



## **Беспроводная гарнитура (платина)**

Руководство по эксплуатации

## Меры предосторожности

Перед использованием устройства ознакомьтесь с информацией в данном руководстве и на упаковке продукта. Также прочтите документацию к системе PlayStation®4. Сохраните документацию для дальнейшего использования.

Более подробные инструкции по использованию данного продукта можно найти на веб-сайте:  
[playstation.com/support](http://playstation.com/support)

### Безопасность

- Соблюдайте правила безопасности, следуйте предупреждениям и придерживайтесь всех инструкций.
- ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ – мелкие детали. Не давать маленьким детям.
- Если при использовании продукта вы чувствуете усталость, дискомфорт или головную боль, немедленно прекратите использование системы. Если это состояние не проходит, обратитесь к врачу.
- Избегайте продолжительного непрерывного использования продукта. Делайте перерывы примерно через каждые 15 минут.
- Использование гарнитуры при высоком уровне громкости может привести к необратимому нарушению слуха. Используйте при безопасном уровне громкости. Со временем звук повышенной громкости может показаться нормальным, но будет повреждать органы слуха. Если у вас появится звон в ушах или звуки речи покажутся вам приглушенными, прекратите использование гарнитуры и проверьте слух. Чем выше громкость, тем быстрее может быть поврежден слух. Чтобы избежать нарушения слуха:
  - не увеличивайте громкость гарнитуры на длительное время;
  - старайтесь не увеличивать громкость для заглушения внешних шумов;
  - уменьшайте громкость, если вы не слышите речи людей, находящихся рядом.
- Если гарнитура вызывает у вас раздражение кожи, немедленно прекратите использование гарнитуры.

### Использование и обслуживание

- Не допускайте попадания внутрь продукта жидкости или мелких предметов.
- Не касайтесь продукта мокрыми руками.
- Не бросайте и не роняйте продукт и не подвергайте его другим сильным механическим воздействиям.
- Не ставьте на продукт тяжелые предметы.
- Не прикасайтесь к внутренним частям разъема и не вставляйте в них посторонние предметы.

- Никогда не разбирайте и не модифицируйте продукт.
- Устройство производит, использует и может испускать радиоволны, а при несоблюдении инструкций по установке и использованию может вызывать помехи в работе радиосвязи. Тем не менее отсутствие нежелательных радиопомех не гарантируется. Если устройство вызывает помехи в работе телевизора или радиоприемника, что можно определить, включая и отключая устройство, попробуйте скорректировать возникновение помех в соответствии с приведенными ниже рекомендациями:
  - повернуть или переместить принимающую антенну;
  - увеличить расстояние между устройствами;
  - подключить устройство к другой розетке – не к той, к которой подключен радиоприемник или телевизор;
  - проконсультироваться у продавца или опытного специалиста по обслуживанию радиоприемников и телевизоров.
- Беспроводная гарнитура для системы PlayStation®4 – превосходное устройство, созданное для ваших развлечений. Обратите внимание: на работу беспроводных устройств может влиять наличие неподалеку других беспроводных устройств. Если ваша гарнитура работает неправильно, свяжитесь с нами перед тем, как возвращать продукт по месту покупки. Более подробную информацию см. на сайте [playstation.com/support](http://playstation.com/support).

## Защита от внешних повреждений

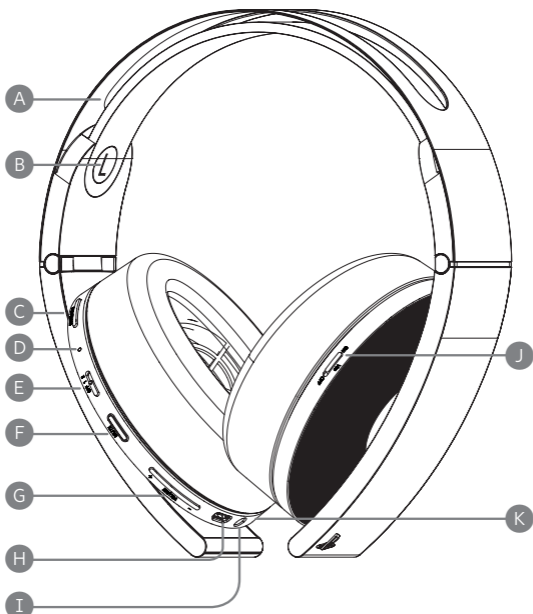
Чтобы не допустить внешних повреждений или обесцвечивания продукта, выполняйте следующие инструкции.

- Не оставляйте на продолжительное время изделия из резины или винила на поверхности продукта.
- Протирайте продукт мягкой и сухой тканью. Не пользуйтесь растворителями и другими химикатами. Не протирайте продукт тканью, пропитанной химикатами.
- Транспортировка должна выполняться в оригинальной упаковке изготовителя.

## Условия хранения

- Не подвергайте гарнитуру воздействию высокой температуры, высокой влажности или прямых солнечных лучей.
- Не подвергайте продукт воздействию пыли, дыма и пара.
- Продукцию следует хранить в оригинальной упаковке в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей.

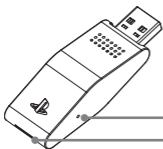
## Название компонентов и функций



- A Головная дужка (складная)**
  - B Маркировка L**
  - C Кнопка SOUND/CHAT** Регулируйте громкость голосовых сообщений в чате относительно звука в игре.
  - D Индикатор статуса**
  - E Переключатель питания/режима аудио** Устанавливает режим звука или выключает гарнитуру.  
Варианты положения:  
OFF — отключение питания гарнитуры  
1 — стандартный режим  
2 — режим усиления басов
- Оба аудиорежима можно дополнительно настроить; вместо них также можно использовать другие режимы, доступные через Вспомогательное приложение для гарнитуры.

- F Кнопка MUTE / Самопрослушивание**  
 Коротко нажмите, чтобы выключить и включить звук микрофона\*  
 Долго нажмите, чтобы выбрать уровень громкости самопрослушивания\*\*  
 – Однократный сигнал — низкая громкость  
 – Два коротких сигнала — высокая громкость  
 – Один низкий сигнал — самопрослушивание отключено
- \* Если звук микрофона отключен, функция самопрослушивания выключена.  
 \*\*\* Функция самопрослушивания позволяет слышать собственный голос через гарнитуру. Громкость самопрослушивания регулируется на гарнитуре, а не на системе PlayStation®4 или других устройствах.
- G Кнопки VOLUME +/-** Настраивают громкость гарнитуры.
- H Разъем USB** Для подзарядки гарнитуры ее необходимо подключить к поддерживаемому USB-устройству.
- I Разъем входа аудио** При подключении стандартного аудиокабеля 3,5 мм к гарнитуре для использования с мобильными устройствами функция беспроводной работы отключается.
- J Переключатель VSS/3D AUDIO** Включает виртуальный объемный звук или 3D-звук в зависимости от контента.  
 Варианты положения:  
 OFF — стереорежим  
 ON — улучшенный звук VSS для стереосигнала/5.1-канального/7.1-канального аудиосигнала; 3D-звук для аудиосигнала с поддержкой 3D-звука
- Технология 3D-звука превосходит возможности 7.1-канального виртуального объемного звука и обеспечивает максимально широкое звучание сцены с детальным распределением звуковых каналов для игр с поддержкой такой технологии.  
 Если игра не поддерживает 3D-звук, можно включить улучшенный виртуальный объемный звук.
- K Микрофоны (2) (встроенные)** Не оставляйте гарнитуру рядом с динамиками, когда микрофон включен, так как это может вызвать помехи (акустический шум).

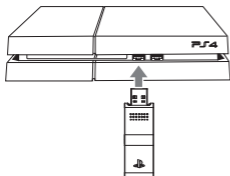
## Беспроводной адаптер



Кнопка перезагрузки  
 Индикатор статуса

## Первоначальная настройка

- 1 Чтобы зарядить гарнитуру, подключите ее к разъему USB с помощью кабеля Micro USB (идет в комплекте поставки). При нулевом заряде аккумулятора полная зарядка гарнитуры может занять до 3,5 часов.



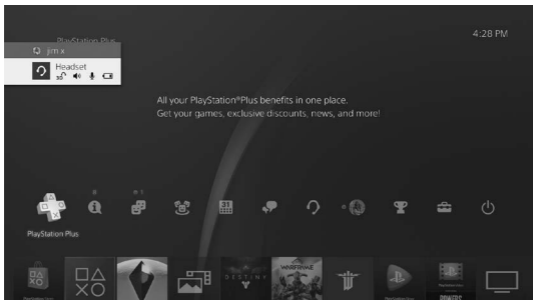
- 2 Вставьте беспроводной адаптер в разъем USB на системе PS4™ или ПК/Mac.
- 3 Сдвиньте переключатель питания/режима аудио на гарнитуре в положение «1» или «2».






## Использование гарнитуры с системой PS4™

Гарнитура совместима с системным программным обеспечением PS4™ версии 4.00 и более поздней. С системой PS4™ можно использовать несколько гарнитур.

### Индикация состояния

Если гарнитура подключена к системе PS4™, при изменении настроек в левом верхнем углу экрана отображается информация о состоянии.



	Отображается, когда для параметра [Выход на наушники] выбирается вариант [Включить]*
	Отображается, когда включается виртуальный объемный звук или 3D-звук
	Индикация уровня громкости
	Отображается, когда микрофон выключается
	Индикация уровня заряда батареи


\* [Выход на наушники] является системной настройкой, которая управляет выходным аудиосигналом на беспроводную гарнитуру. Доступно только если в систему PS4™ вставлен беспроводной адаптер.


RU

## Выбор аудиовыхода

С помощью беспроводной гарнитуры можно слушать музыку, смотреть видео и играть в игры на системе PlayStation®4. В зависимости от формата воспроизводимого контента поддерживаются следующие варианты звука: стереозвучание, виртуальный объемный звук или 3D-звук.

- Можно одновременно слышать звуки игры и общаться в чате. С помощью кнопки SOUND/CHAT настройте соотношение уровня громкости звука в игре и звука в чате.
- Можно изменить устройство вывода аудио на гарнитуру, тогда будет слышен только звук чата.
- С помощью переключателя VSS/3D AUDIO можно изменить формат выходного аудиосигнала.

Чтобы изменить вывод аудиосигнала на системе PS4™, включить или отключить переключатель VSS/3D AUDIO и кнопку SOUND/CHAT, выберите  (Настройки)

➡  (Устройства) ➡ [Аудиоустройства] ➡ [Выход на наушники].

Вывод аудиосигнала на гарнитуру	Переключатель VSS/3D AUDIO	Кнопка SOUND/CHAT
Все звуки	Включен	Включен
Только звук чата	Отключен	Отключен

Можно слушать звук в различных аудиоформатах, переключая режимы с помощью переключателя VSS/3D AUDIO. Вывод аудиосигнала зависит от формата, который используется в игровом контенте\*\*\*.

Игровой контент	Вывод аудиосигнала, если режим VSS/3D AUDIO выключен	Вывод аудиосигнала, если режим VSS/3D AUDIO включен
Сtereo/5.1-канальный/7.1-канальный	Сtereo	VSS
3D-звук	Сtereo	3D-звук

\*\*\* В случае с играми без поддержки режима VR должна быть встроена технология 3D-звука, чтобы гарнитура могла выводить аудиосигнал в формате 3D-звука; это необходимо, даже если 3D-звук поддерживается для PS VR.

## Использование гарнитуры с ПК

Гарнитуру можно подключать к ПК (на платформах Windows® или Mac OS) через разъем USB. Вставьте беспроводной адаптер в разъем USB на компьютере, затем включите гарнитуру.

### Советы

- Гарнитура может не работать с некоторыми компьютерами.
- Переключатель VSS/3D AUDIO и кнопка SOUND/CHAT могут использоваться, только если гарнитура подключена к системе PS4™.



## Использование гарнитуры с PlayStation®VR

Для подключения гарнитуры к разъему наушников на PlayStation®VR используйте аудиокабель. В этом случае обработанный аудиосигнал будет выводиться через PlayStation®VR.

### Советы

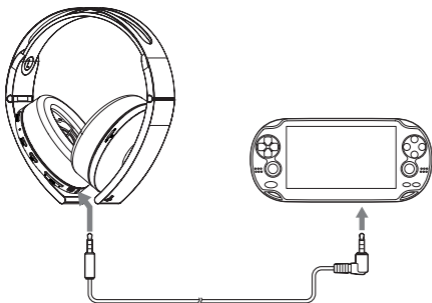
- Чтобы слушать 3D-звук на PlayStation®VR, необходимо использовать аудиокабель, а гарнитура не должна быть подключена беспроводным способом к PS4™. Если гарнитура подключена беспроводным способом к PS4™, звук будет выводиться в стереорежиме или в режиме 7.1-канального объемного звука, даже если контент VR поддерживает 3D-звук. Переключатель VSS/3D AUDIO также будет отключен.
- Чтобы слушать 3D-звук при работе с контентом без поддержки VR, отключите PlayStation®VR от PS4™ и подключите гарнитуру к PS4™ беспроводным способом.

RU

## Использование гарнитуры с портативным устройством

Для подключения гарнитуры к разъему наушников совместимых устройств используйте аудиокабель.

- На системах PlayStation®Vita поддерживается только стереозвук. Можно использовать микрофон для игровых чатов.
- На мобильных устройствах поддерживается только стереозвук. Можно использовать микрофон для обмена голосовыми сообщениями.



## Советы

- При подключении комплектного аудиокабеля к гарнитуре, переключатель VSS/3D AUDIO и кнопка SOUND/CHAT не могут быть использованы.
- Выходная громкость зависит от подключенного портативного устройства. Отрегулируйте громкость соответственно.
- Вы можете использовать приложенный в комплекте аудиокабель для подключения гарнитуры к мобильному устройству, чтобы слушать аудиоконтент и говорить по телефону.
  - Если при подключении гарнитуры к мобильному устройству с помощью кабеля вы не слышите аудио, рекомендуем вам выключить питание гарнитуры.
  - Возможно, ваше устройство поддерживает подключение только через стандартный аудиокабель для воспроизведения стереосигнала (продается отдельно). Просим обратить внимание, что с помощью стандартного аудиокабеля невозможна передача голосовых данных.
  - Этот продукт совместим не со всеми мобильными устройствами. При подключении к некоторым мобильным устройствам отдельные функции могут быть недоступны.

## Зарядка гарнитуры

При низком уровне заряда батареи индикатор статуса мигает красным цветом и раздается звуковой сигнал. Зарядите батарею, подключив гарнитуру к поддерживаемому устройству USB, например, ПК. Во время зарядки батареи индикатор статуса светится красным цветом. Когда батарея полностью заряжена, индикатор статуса выключается.

## Советы

- Посмотреть оставшийся заряд батареи можно на экране системы PS4™. Он отображается на экране индикации состояния при изменении параметров гарнитуры.
- Если USB-устройство или USB-концентратор не обеспечивает достаточного питания, зарядка батареи может не осуществляться. Попробуйте подключить гарнитуру к другому USB-устройству или к другому разъему USB на устройстве.

- Процесс зарядки занимает приблизительно 3,5 часа при условии, что батарея полностью разряжена.
- При низком заряде батареи гарнитура издает звуковой сигнал, если она подключена и осуществляет прием аудиосигнала.
- Если вы не планируете использовать гарнитуру на протяжении длительного времени, для поддержания функциональных возможностей рекомендуется полностью заряжать батарею не менее одного раза в год.

## Батарея

### Меры предосторожности при использовании встроенной батареи:

- Этот продукт оснащен литий-ионной перезаряжаемой батареей.
- Перед использованием данного продукта ознакомьтесь со всеми инструкциями по работе и зарядке батареи и точно соблюдайте их.
- Обращайтесь с данной батареей с особой осторожностью. Ненадлежащее использование может привести к возгоранию и ожогам.
- Запрещается разбирать, ломать, нагревать и сжигать батарею.
- Не оставляйте батарею подключенной к зарядному устройству на протяжении длительного времени, если продукт не используется.
- Всегда утилизируйте использованные батареи в соответствии с местным законодательством и требованиями.
- Не используйте поврежденную или протекающую батарею.
- Если электролит протечет из батареи, немедленно прекратите использование продукта и свяжитесь со службой технической поддержки. Если электролит попал на одежду, кожу или в глаза, немедленно промойте чистой водой и обратитесь к врачу. Содержащийся в батарее электролит может привести к слепоте.

### Срок службы и продолжительность работы батареи

- Срок службы батареи ограничен. Время работы от батареи будет постепенно сокращаться с увеличением срока использования и службы. Срок работы батареи также зависит от условий и способа хранения продукта, частоты его использования, условий эксплуатации и прочих факторов.

- Выполняйте зарядку при диапазоне температур от 10°C до 30°C. При других условиях зарядка может выполняться неэффективно.
- Продолжительность работы батареи может изменяться в зависимости от условий использования и факторов окружающей среды.

## Варианты индикатора статуса

### Гарнитура

Цвет индикатора	Мигает	Статус гарнитуры
Синий	Постоянно горит	Используется
	Повторяющиеся одиночные вспышки	Режим сопряжения
	Повторяющиеся двойные вспышки	Ожидает подключения
Красный	Постоянно горит	Зарядка
Красный	Повторяющиеся одиночные вспышки	Ошибка обновления встроенного ПО
Фиолетовый	Постоянно горит	Микрофон выключен
Фиолетовый	Повторяющиеся одиночные вспышки	Встроенное ПО обновляется

### Беспроводной адаптер

Цвет индикатора	Мигает	Статус гарнитуры
Синий	Постоянно горит	Используется
	Повторяющиеся одиночные вспышки	Режим сопряжения
	Повторяющиеся двойные вспышки	Ожидает подключения

## Вспомогательное приложение для гарнитуры

С помощью Вспомогательного приложения для гарнитуры можно выбрать дополнительный звуковой режим для гарнитуры. Можно выбирать из предварительно заданных режимов, которые специально разработаны для конкретных игр и определенных жанров, или создавать собственные аудиопрофили с помощью инструмента пользовательской настройки.

Чтобы установить один из этих звуковых режимов, загрузите Вспомогательное приложение для гарнитуры в PlayStation®Store и следуйте инструкциям, указанным на экране.

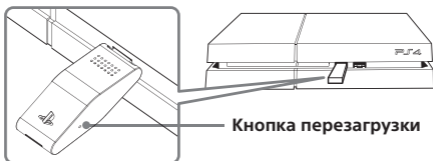
Когда процесс установки будет завершен, вы сможете применить выбранный режим для гарнитуры, сдвинув переключатель питания/режима аудио в положение «1» или «2».

RU

## Перезагрузка гарнитуры

Если гарнитура не отвечает на ваши действия, перезагрузите гарнитуру следующим способом.

- 1 Подключите беспроводной адаптер к системе PS4™ или другому разъему USB с питанием.**



- 2 Вставьте булавку или аналогичный тонкий предмет в отверстие рядом с кнопкой перезагрузки на беспроводном адаптере, нажмите и удерживайте не менее одной секунды.**
- 3 На гарнитуре нажмите и удерживайте кнопку MUTE.**
- 4 Удерживая кнопку MUTE нажатой, сдвиньте переключатель питания/режима аудио в положение «1» или «2».**

## Маркировочная табличка

В маркировочной табличке приводятся точное название модели, сведения о производителе и сведения о соответствии. Она расположена под амбушюром.

**Чтобы снять амбушюр и получить доступ к маркировочной табличке, следует выполнить следующие действия.**

- 1** Одной рукой удерживайте гарнитуру в неподвижном состоянии.
- 2** Другой рукой ухватитесь за рамку амбушюра.
- 3** Вытяните амбушюр.

**Чтобы вернуть амбушюр на место, сопоставьте края амбушюра с внутренней рамкой. Надавите, пока он не встанет в рамку со щелчком.**



Маркировочная табличка

## Технические характеристики

<b>Источник питания</b>	3,7 В пост. тока: встроенная литий-ионная перезаряжаемая батарея
<b>Емкость батареи</b>	760 мАч
<b>Температура использования</b>	5–35°C
<b>Размеры (ш/в/д)</b>	Беспроводная гарнитура: прибл. 168 × 192 × 40 мм Беспроводной адаптер: прибл. 21 × 15,71 × 54 мм
<b>Вес</b>	Беспроводная гарнитура: прибл. 318,2 г Беспроводной адаптер: прибл. 13,3 г
<b>Характеристики связи</b>	Радиочастота 2,4 ГГц
<b>Предельная дальность связи</b>	Прибл. 13 м*1
<b>Время использования после полной зарядки</b>	Воспроизведение на протяжении 9 часов на средней громкости*2
<b>В комплекте</b>	Беспроводная гарнитура (1) Беспроводной адаптер (1) Аудиокабель 3,5 мм (1) Кабель USB (тип разъема micro-B, 60,96 см) (1) Чехол (1) Печатные материалы (1 комплект)
<b>Страна изготовления</b>	Китай

\*1 На дальность связи влияет наличие препятствий между гарнитурой и беспроводным адаптером, магнитные поля от электрооборудования (например, от печи СВЧ), статическое электричество, качество работы антенны, используемая операционная система и программное обеспечение. При неблагоприятных условиях использования прием может быть неустойчивым.

\*2 На время работы устройства влияет уровень заряда батареи и температура окружающей среды.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Коммерческое использование и аренда данного продукта запрещены.

## ГАРАНТИЯ

На данный продукт в течение 12 месяцев с даты покупки распространяется гарантия производителя. Гарантия входит в комплект поставки системы PS4™.

---

Данный продукт произведен для Сони Интерэктив Энтертейнмент Юроп Лимитед, 10 Грейт-Малборо-Стрит, Лондон, W1F 7LP, Великобритания.

Производитель: Сони Интерэктив Энтертейнмент ЛЛСИ, 2207 Бриджпоинте Парквей, Сан Матео, Калифорния, 94404, США.

Импортер на территории стран Таможенного Союза - АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6.

Дата изготовления указана на упаковке или на этикетке изделия после символов P/D в формате: P/D: MM.YYYY, где MM – месяц, а YYYY – год изготовления.


Утилизируйте продукт в соответствии с местным законодательством о переработке электрического и электронного оборудования.

Продажи должны производиться в соответствии с действующим законодательством.





"PS" and "PlayStation" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

" " is a registered trademark or trademark of Sony Corporation.



Sony  
Interactive  
Entertainment

**ERC**